

هدف گفتگو با «روزن» کمک به کاهش فشار آمریکا بود

صفحه ۲

ISSN:1353-8829 NO. 1039, FRIDAY, AUG. 21, 1998

توضیحات عباس عبدی درباره گفتگو با اوسته مطبوعاتی سابق آمریکا

آبرار

نالن دولت و مجلس برای بافت

راه راهی اقتصاد بون غفت

خودداری طلبان گفت و گو

در باره آزادی ایاب ایران

ایران و فرانسه برای تولید خودرو

از ایشان توانستند

الله

شرط شناسی طبلان استرداد

این لدن آمریکا بگذارد

عده دوم خرد مادیل خارجی

راضوری کرد

خاتمه: در بیست آزادی

آفهای جامعه پیشتر می شود

اطلاعات

رئیس مجتمع تشخیص مصلحت

نقاط: بهادران بدل جوان در نظام

اسلامی بدل اصل است

طرح نظام پذیرش و پرسی

پیشنهادها در دستگاههای دولتی

تصویب شد

ایران

جهود پیاو و حدت. خاتمه:

باید احسان مسئولیت پیشتری

نیزهای داشته باشد

تسهیلات و بجز خردان نمایشگاه

فرش اعلان شد

توسین

تحویل بن لدن شرط آمریکا باری

بدرسیت شناختن دولت طبلان

خاتمه: بهادران بدل می شود

احسان مستولیت کنم

بک فیلیز از هفت کارگردان

سینما ایران

بجهود اسلامی و همسوی

بسیاری از مسائل جامعه قابل حل

است

اطلق نوری: مجلس آماده است

قانون مورداز دولت را تصویب کرد

وزارت امور خارجی: برای

آزادسازی اسرای ایرانی از چنگ

طبلان انتقام عمل خواهی کرد

بجهود اسلامی

خاتمه: باهمدی و همسوی

بسیاری از این اتفاقات

در این اتفاقات

آن

عیالله ولی: مطمئناً از این

آنکه با تابعیت

نکند، رکود حاکم بر اقتصاد کشور

بر طرفمنی شود

خود منصب هر بری نداشت

رسال است.

نهادی سید علی نقی خوشی:

تاسیساتی پولی و بانکی تغییر

در نکنند، رکود حاکم بر اقتصاد کشور

بر طرفمنی شود

خواهی داشت: نسل جوان ما

پس از اتفاق از هر گزی نفای و

مزایی بوده است

نیز

عبدالله ولی: آنکه با تابعیت

جایگاه هری مخالف اشتباه

می کند

نیست مشترک دولت و مجلس

ایران پژوهشان ایرانی برای مقابله با

نایابی

دعت خصیتها سیاست از

و ایجاد شرطی برای این انتخابات

خوب است: انتخابات خوب است

نیزهای نایاب از هر کسی کاشش بود

کار و کارگر

بن لدن: این رهایه هم جایه علیه

آمریکا کامه می باید و شکن: اگر

بن لدن را تصویب نمایند

بر خودمی کنیم

سخنگوی و وزارت خارج: ایران

قصد تهدیدی مزیز به افغانستان را

نیار

کیشان

موضع گیری قاطعه و زارت

خواهی دارند

علیه طبلان و پاکستان

دکتر که ایشان نیست، حق است

دانشگاهها می تازند

بنیادنی

رئیس جمهوری: مهترین بخش

تیزی را خواهی داشت

فرانشیز خوب است: مزد

سازندگی ایران برای شرکت

انتخابات خوب گان هری

دولت پاکستان

پیشنهاد

نهایت عده آنها

روزنامه: ایشان را

خبر

۱۳ اطلاعات

ظهور و سقوط سلطنت پهلوی

خطاط ارتبد ساقی حسین فردوس

۱۲۰

زمانی که دستور محمد رضا، تصمیری سفیر در پاکستان شد، برای خداخواستی با او و وزارت خارجه رفت. تصمیری در آنچه خواست بود و مثلاً پرونده های ابروسی که کرد و خواستاری هم هنوز جاشین و زیر بود. به خواستاری سفارش پرس (شاهرخ) اراده کرد که کارمند وزارت خارجه شدند بود. گفت: «ترتیب کار اراده کنم که از ایک ایامیش اورد کار سیاسی شود. تام خانلر اینهاست که بایس توان کسی است!» این دامن در چه تاریخی «ماخا» در این پست نبود، لاید زمان شرف امامی، که کل پرس «دیگر سکمه نشد و بعد از این موقعاً به استغافه گردید. این هم سر گشته بکامیکی دیگر، یعنی پرویز خوارسی!

ثابتی، «قامت امنیتی» چهارم دیگری از سوالک که تیاز به معرفی بیشتر دارد پروریز ثابتی است، فردی که از سال ۱۳۵۰ به عنوان «قامت امنیتی» معرفوت ترین چهره سوالک شد.

تفاوت ثابتی با خواستاری در این است که از بدو جوانی در سوالک بود و در این سازمان ترقی کرد و به عنوان «قامت امنیتی» به شهرت و معروفیت دست یافت.

زمانی که قائم مقام سوالک شدم، ثابتی بیک جوان کمتر از ۳۰ سال بود و شغل او ریاست پخش مشرب موپوت از دست اصر است. طریقی که تام خانلر تامیل کرد بود.

مقدار بیکی مصطفی امجدی مکمل کی سوم کرد. ناصر مقام مأموریت داشت که آثار سوء دوران امجدی را در اداره کل سوپر فکد و به این سازمان نظر و تحرک پیشنهاد. قرار بر این بود که اینون توجه به بدنوستی ها و سفراخانه ای از سعادتمند شویشی کند و بالا کشند و به آنها میاند چنانچه بدهد تا در اداره کل سوم کمیون چندر بود. این حکم از پیش باشد. شدند و با این اتفاق این موقعاً گفت: «تعدادی بر پسل در اداره کل سوم نشانه ای که داده کردند می خواستند. وقتی یکی از آنها احضار کردند و لورای صحبتی های متفرق، موجات شفاهی از اینها را بین اینها بینشند!» اسامی را به خاطر دارم. اول تابی را گفت، سپس این را عبارت و بعد فردا نهاد. مقدم کرد: «هر چهارم خواستمند اینهاست! این چند نفر نیز خود نوبت گذاری کردند و با این اتفاق اینهاست که بدهد و با اصله فرد متفاوتی اضافه می کند.

در صدق طباین این اتو میبل سیک تویلید کرد.

میزان روز و افزایش تویلید این اتو میبل سیک تویلید کرد.

میلیون سیکه برداشت.

دیدنی میگردند که این اتو میبل سیک تویلید کرد.

میلیون سیکه برداشت.

میلیون سی

جوان ایران مدعی قهرمانی کشته فرنگی جهان



کیلو گرم دری شکست
از کشته گیر گرجستان در گروه
بازدنه را قاتل می کند و چهار نفر
دیگر برای سرگردی به روی تشک
می روند که در صورت پیروزی مقابل
حریقان خود، برای کسب مدل الایان
طلایارزه خواهند کرد.

در

روز

۴۹

کیلو گرم،

همیار

پیروزی

تصیری

قهرمان

اسیق

توچان

جهان

آسیا

در

سال

۱۹۸۷

برای

سرگرد

شدن

کشته

گیر

اوکراین

را پیش

رو

خواهد

داشت.

در

روز

۵۶

کیلو

گرم

علی

اشکانی

برای

این

که

به دیدار

نهایی

برای

کسب

مده

دو

هزار

دollar

است.

یعنی

برای

هر

تایه

بیش

از

هزار

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

یعنی

برای

هر

تایه

بیش

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

است.

که

نمی

شود

دیگر

از

هزار

هزار

bo

dollar

6ETTELA'AT

**آیا باور
می کنید که...؟**

بر اثر خفگی جان داد. اوین کار داد
برای دور نگه داشتن در کارالنجام داده
بود.

مندبه تماش در هندوستان به پروران خود اجراز
نمی دهد که برای عبور از رودخانه، از پل استفاده
کنند. آنها باید پاشناز عرض رودخانه پیکرخ.

نیم صبح

صیغه، من بود و حوض
در کلار کاهه
شایر کم می نوشید
شیشم گلها را

بود در دست نسیم
دست گلهای حیاط
یاس پیر لب حوض
بود در شور و نشاط

شعرهای تازه
چیر چیرک می ساخت
عنک خواب آلوید
حوض از من انداخت

صیغه، من بود و حوض
آب می خواند سرود
کاش توی دل حوض
چند تامهای بود

معصومه ملامحمدی

حرفهای قازه

سب همینه صورت را ایسلی یاد سرخ نگه می دارد.
بازی کم، اماق سرخ شفاقت خاموش شد.
وقتی برف مثل خاکستر رو شفاقت هاشتست، شفاقت هاشت زیر خاکستر شدند!
خزان آر آشیک درود گردید است که موی باع را کوتاه می کند.
درخت کاخ، بایز را زور بد.
شعر: طغاعن چوپیار و اذهار دل شاعر.
هشکار پاک بر، آسمان شعر سبیدی گوید.
کوچکتر که بود فکر می کرد (جاد) آنقدر به طرف «خورشید» فوت می کند
که خورشید خاموش می شود و (شب) می اید.

مسابقه نودم ضرب المثل

مسابقه خوب

سوال این هفتة: *سیلی خوروز گارشدن

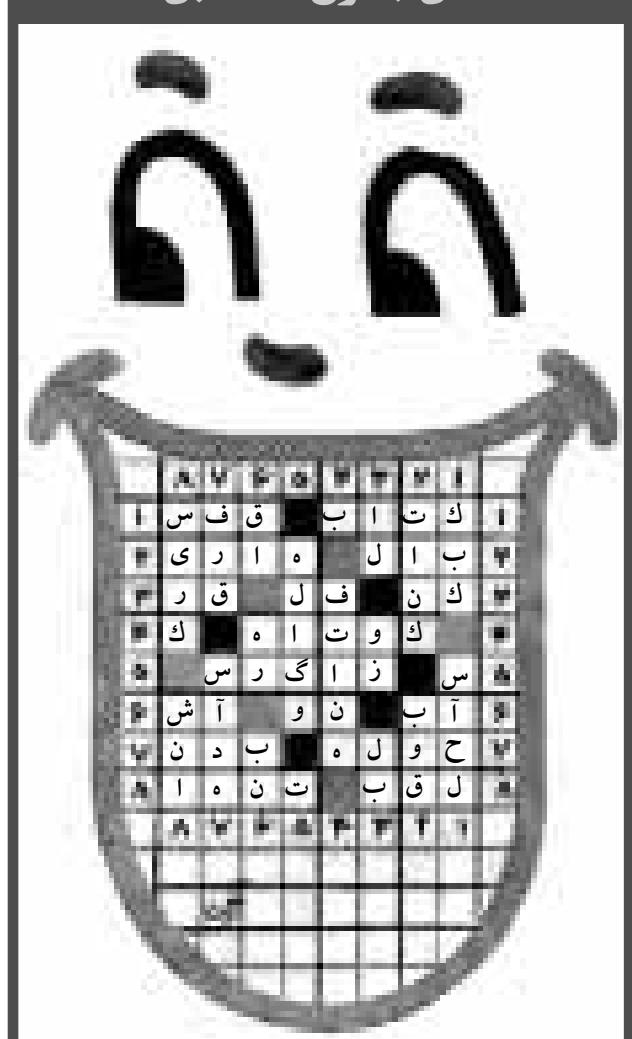
دوستهای کوچولو و خوب ما؛ نمی تایحال این مثل را شنیده ایدینه؟
اگر یک کمی فکر کنید، می توانید این مثل را جاده موقوع
به کار بزن. خوب، همین حالا کاخ و قلعه برای ساخت خود تبارا
فاصله ۵ روز بعد جازی ای خوبی خود را ایجاد کنید!

جوهای خود را ایشانی زیر ارسال کنید:

ETTELA'AT PUBLICATIONS
57 BANNER STREET
LONDON EC1Y 8PX U.K.

پاسخ مسابقه هشتاد و هشتم ضرب المثل: نار ابه نرخ روز
می خورد یعنی کارهایش را مطابق با شرایط زمان انجام می دهد و آدم
فرست طلبی است.

حل جدول هفتة قبل



کودکان و نوجوانان

من! مشترکم،
گیاه ادامه داد: اماما داد که باشد که از
این سر گزه به چاره که نمی شناسی
قدم نگذار، هر گزه به چیزی که
نمی داشت چیست، تزییک مشهور از
نگذاری که تا به حال نخورده ای استفاده
نکن. بعد که کو زده آیه ای باز کرد.
لحظه ای بعد، درون کوزه روشن و قابل
دین شد. شتر، باشیز را به آرامی
از سرمه چیزیکا خواه کرد و دروی
دیرگ کیاه شست و چنگ: «می کند که
ای گیاه همین و دوست داشتی! این
محبت تواره گزه فرا موش نمی کنم.»
گیاه گفت: «یاد باشد که هفته
بعد در مویر و سرمه تر کار نیست اگر
بار دیگر یا پیش به کو زده من برس، تو را
خواهم خورد.»

حشره گفت: «می دام و باز هم

سیاسگارام، مطمئن باش که از این به
بعد خسرو ارجمند شویم من و باز
صیحته ای تو را باجان و دل به کار
می بندم.»

بعد، با شادمانی از گیاه
خداحافظ گرمی کرد و پرواز کن از
آدم خطر نکرد و شد.

گیاه حشره خوار
این گیاهان، اندامهای دارند که

شکل خاص آنها برای شکل حشره ها
تفصیل یافته است. آنها در شرایط و

محیط سیاسته دارند: میتوانند عمل

پند آشده بود. پس از مدت کوتاهی که

در سکوت گشته باخراخ حشره ها

تامین کنند، بعضی از آنها

معتقدند که شکل حشره ها تو سط این

غذای است. آنها پیش از دنی خود

کشیده اند که خاندان بر گرد، از تو

فرستندگی گزند بده.

گیاه گفت: «اگر تو را کنم، باید

مدها صیر کنم تا شنیده دیگری به دام

دارد.»

یکی از جنسی های این گیاه

نیاشنیش نام دارد که گهای

کوزه ای شکل و سیزرنگ است و

اکثر اخالهای قمرزیگی دارند. بالای

دهانه ای است برای این سرمه شویش

گزند بند کار نمی شود و

دروز این کار را بزرگ می کند.

پیچیده وسیع از چند لحظه کسی گفت:
«آیا کوچولو! هشت است فریاد
نزنی، جون کسی نمی تواند تو کنک
و تو در چنگ من اسر شده ای و
راه فراز نداری.»

عجله نکن! طبل نی کند که
از دیواره که دارد گرد و گرد
دروبرش اندخواه، اما کسی راندید.

صدای گفت: «دبیل من می گردی؟

من همان گیاهی هستم که برگهای

آنراخه بودند باشند.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند و موسوسه

شدو تصمیم گرفت

سری به آن

سیز جنگل به گشته و گلار مشغول
بود. برواز کنار از روی گل بربری
دید. تو در چنگ من شر شده ای و
دیگری می نشست و شر شده آنرا

گرفت راه فرار از گرد. در میان راه،
چنسته به گوشه ای از چنگ اتفاق داد

در خشان تومند روی آن مطقه سایه

آنراخه بودند باشند.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

رضا: برادر من روزی بکار اصلاح

می کرد.

دیگران شنیدند و بندیل

به آنها بردند.

<p

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar TM
FOR Windows ©

The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزانترین و زیباترین

نوشت افزار ملهمیدنی برای ویندوز

فقط ۹۹ دلار



نرم افزار فارسی برای مکتباش نیز موجود می باشد

Tel: (801) 377-4558 Fax: (801) 377-2200

Eastern Languages™



e-mail: eastern@itsnet.com

P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502



شرکت مسافرتی رومی

قیمت بلیط‌های فصل قابستان خود را اعلام می‌دارد

(بلیط‌های دو سه از مبدأ نیویورک، بدون احتساب مالیات)

تهران فقط ۸۸۸ دلار

آمستردام	لندن	هامبورگ	دلا	۳۶۰
۳۶۰ دلار	۷۳۰ دلار	۵۵۸۰	۵۵۸۰	
۱۷۰ دلار	۲۷۵ دلار	شیکاگو	لندن	۲۹۸
۲۹۸ دلار	۲۷۵ دلار	لندن	۲۷۵ دلار	

بهترین سرویس همراه با فاصله از قیمت

تلفن: ۰۲۱-۳۹۹-۳۴۸۴

برای اطلاع از قیمت‌های نازل مسافرتی به کلیه شهرهای آمریکا و سایر نقاط جهان بامتناس حاصل فرماید.

۰۲۱-۳۹۹-۳۴۸۴ RUMI ۷۲۸ & ۱ - ۸۸۸ - ۷۸۶ - ۴۷۲۸

آمریکا

خدمات حقوقی

گوین کارت ویزه متخصصان رشته کامپیوتر

دفتر مهاجرتی ماباهمکاری آژانس‌های کاریابی می‌تواند ویرزا III در نهایت اخذ گرین کارت متخصصان کامپیوتر را که در رشته‌های مخصوص شخص در دندو از سراسر دنیا علاوه‌نموده فعالیت در زمینه تخصص خود در آمریکا می‌باشد اخذ نماید.

TEL: (818) 240-2228 FAX: (818) 543-0436

A. GHARIB SERVICES
418 NOLAN AVE.
GLENDALE, CA 91202

آمریکا

حرکتی نوین در پیوند فرزنده نامان بازیان فارسی

شهر القبا

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تعریف کلمات فارسی در دو سطح

آموزش اعداد و شمارش فارسی

آموزش شکل‌های ساده‌هندسی

آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تاریخ دیستان

تقویت هوش تصویری کودک‌های بازی

بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی و نقاشی متحرک

قابلیت ورکندن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق

تأثید شده به وسیله مردمیان زبان فارسی

آزمایش شده توسعه کودکان ۳ تا ۰ ساله

بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه

New Version, up to 10 Educational games!

هیچ وقت فکر نمی‌کردم دخترم بینقد رسیع شفته باد گیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH

FAX: (650) 856-8201

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

Visit our web page for a Collection of Persian Software Products

تلفن رایگان:

WINDOWS CD-ROM

Multimedia Game

کارت‌های اعتباری

VISA/Master card

پذیرفته می‌گردد.

کارگاه آموزش

قطه \$49+SH

قطه مشارمه‌ها

خوبی‌ها

مسافت‌گردانی

بازی‌گرانی

بازی کامپیوتر

بودکرد شهروندی

آموزش

آمریکا

مراکز آموزشی



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

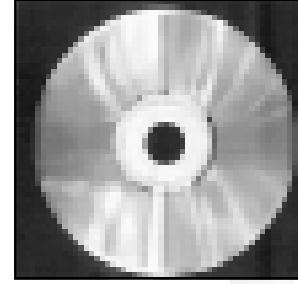
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتر با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» داشجو می‌پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از عالم‌گردان تفاضلی شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر کاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: (۳۱۰) ۵۵۱-۰۳۰۴



خودآموز زبان فارسی فردوسی

"FERDOUSI" LEARNING CENTRE
مدرسه‌ای است در ریک CD کامپیوترا

کاملترین CD کامپیوترا تدریس زبان فارسی که با بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستور العمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آکاهی بیشتر در آمریکا

تلفن: (۰۶۲۴) ۶۵۴-۷۱۲۶ و فکس: (۰۶۲۴) ۶۵۴-۰۶۸۱

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارهای ابتدایی معتبر پذیرفته می‌شود.

Ferdowsi Learning Centre
CANIRA Eng. Inc.
P.O.Box 50 193
IRVINE, CA 92619
Tel: (949) 654- 0681
Fax: (949) 654 - 1624

با راهنمای این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses

B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شمار اسریعاً از طرق مهاجرت و اخذ بیزی تحصیلی راهی کانادا می‌کنند. با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه و یا تماس تلفنی قدم اول را شما برداشت و بقیه کارهارا به عهده ما بگذارید. مشاوره و مترجم زبان فارسی طور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

خدمات حقوقی

دفتر وکالت دکتر حمشید ایرانی
نیویورک، آمریکا

اداره‌های امریکا:
* نظارت فرماندهی تجارتی و شرکت
* نشانه‌گذاری و تاخته شرکت
* تابعیت، حضور در انتخابات و دفعات در دادگاهها
* اعادی خسارات از رئیسی بهم
* امور جنایی
* تهدید، تهدید و تهديد هر گونه پروا
* ازدواج از زندان افراد مهاجرت
* حمل، مصرف و فروش مواد مخدر
* احلاقوسفلات
* حادثه ناشی از کار، زمین خود رفته
* روابط مالک و مستأجر
* امور فارغ‌التحصیلی

JAMSHID S. IRANI
ATTORNEY AT LAW
1170 BROADWAY, SUITE 510-A
NEW YORK, NEW YORK 10001
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

تلفن: (۴۱۶) ۲۲۲-۰۲۰۲
تلفن: ۹۰۵-۵۲۱۰-۵۲۱۰
فکس: (۹۰۵) ۷۶۴-۵۵۷۸
تلفن رایگان: (۸۰۰) ۷۲۸-۴۹۶۹

خدمات مهندسی ساختمان آمریکا

مهندس ارجمند

مهندس ساق شهیداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و وارندگی

تئیه نقشه‌های معماری و تضمین در گرفتن بروانه‌های ساختمانی در سیستم زمان ممکن

طرح و محاسبات فنی ساختمانی منزل مسکونی، آپارتمان یا لیدنگ و شیپینگ سنتر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:
* Wood Frame Houses
* Apartment Buildings
* Commercial Buildings
* Concrete Tilt-Ups
* Office, Warehouse
* Reinforcing Wall to Roof Connection
* Welded Steel Moment Connection
* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES
BUILDING & SAFETY
* Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
* Expediting Complicated Bldg. Permits
* Architectural Design Services
* Structural Engineering Services
* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc.
* Civil Engineering Services
* Final Inspection & Certificate of Occupancy
* Building Code Consulting
* Compliance with Building Dept. Violation Orders
* Conditional Use Permit
* Subdivisions, Variances, Zone Changes
* Representation in Public Hearings

INSURANCE CLAIMS SPECIALIST
16055 VENTURA BLVD., SUITE 725 ENCINO CA 91436 (818) 501 - 1028

خدمات حقوقی کانادا

مهاجرت به کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

MOYAL & MOYAL

Barristers & Solicitors

* ۹۸٪ موفقیت در پرونده‌ها

* داشت ۲۰ سال سابقه کاری در بروک

* دفاتر وابسته در سوچاپر دنیا

در دفتر حقوقی موبایل و موبایل کامپیو کاری مازار طبله کار و کالای کانادا مجوز کار برای امور مهاجرت به کانادا داردند. برای درخواست مهاجرت برای کار بازندگی و یا سرمایه‌گذاری در کانادا دفتر حقوقی موبایل و موبایل تهاره مهندسی می‌باشد که با داشتن تجربه، کاری، سبقتین اسلامی، تسبیه‌های مؤثر در سرتاسر جهان و قیمت مناسب است می‌تواند برآورده شناس را با میان بررساند. برای مشاوره حقوقی در موضوع پیشترین و سریع ترین امدادی مهاجرت به کانادا می‌تواند فایل مهاجرتی زبان مادری از لدن نمایند: شناسی:

Moyal & Moyal, North American Center
8 Finch Ave. West, Toronto, Ontario M2L 6L1 Canada
Tel: (416) 733 - 0330
Fax: (416) 250 - 1818
e-mail: henrymoy @ idirect. com, http://web. idirect. Com/ - visacan

Globe - Talk around the clock... FOR LESS

from PRIMUS Telecommunications. INC

نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی

بدون پرداخت حق اشتراك احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانية اول بر مبنای هر ۶ ثانية.

آمریکا

کانادا

انگلستان-سوئد

دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا

ایتالیا

اتریش

ایران
89¢ در دقیقه

100¢ دقیقه تلفن رایگان

10¢

16¢

29¢

39¢

49¢

69¢

واکنون در
کانادا

1-800-700- Iran (4726)

رضایت شما باعث موفقیت ما است
WWW. Primustel. com

مؤسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما رسال می‌دارد

رد نامه	لار	پوند	هار	نوشته/ منجم
۱. آخوندی اسلامی	۲۷۲۴	۱۴۰۶	۲۲۰۵	موسی جهیبی اسحاق/ خسرو شاهی هادی
۲. شرکه مدنی معنوی نظر چهارم	۲۶۸۸	۷۵۰۰	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۳. شرکه مدنی معنوی نظر چهارم	۱۷۸۲	۴۶۸۸	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۴. سرچ مدنی معنوی نظر چهارم	۲۷۱۹	۱۹۰۵	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۵. نقد نویسی اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۶. شرکه مدنی معنوی نظر چهارم	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۷. هرگز اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۸. فرآنش اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۹. جله‌های اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۰. برای مجهان	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۱. E.G. ۱۱	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۲. سرویس اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۳. خلوت شناسی اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۴. معلم اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۵. معلم اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۶. برای مجهان	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۷. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۸. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۱۹. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۰. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۱. روزانه ۲۸۶۰۰ روزانه ۲۸۶۰۰	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۲. شهرهای	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۳. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۴. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۵. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۶. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۷. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۸. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۲۹. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی کریم
۳۰. اینترنتی اینترنتی	۲۷۱۸	۱۷۸۷	۷۵۰۰	زیارتی

هنری

اطلاعات

خسرو و حسین، که هر دو نجدهای خوبی دارند. علی بیغمیر، احمد محمودی، احمد سلیمانی و عبدالقادر افضل از شاگردان من بودند و پیش من تربیت شده‌اند.

■ **اسدان!** وقتی می‌خواهی برای

دل خودت ساز بزنی، کدام آنکه

خراسان را تخطیب می‌کنی؟

برای یاد دادن دو تار به یچمه‌مان

دو تار باشد برای مل خودم

ساز بزنی، «جاریتی هزارگی» را

انتخاب خواهم کرد.

زیرنویس:

۱۰۲۰ از گوشاهای موسیقی

گفت و گو با استاد «علام حسین سمندری»، نوازنده پیشکسوت خراسانی

دو تار می‌زنم و خدارا شکر می‌گویم

لبنان، ایتالیا و در سال ۱۳۴۴ است.

هنگامی که ساز استاد سمندری را

ذنپیش گفت: من احترم تمام

افتخارات جهابیم را در موسیقی بدhem

روسانی را داشته‌بایم.» مرحوم

(خواننده) پس از اینکه ساز استاد

سمندری را شنید چنین سرود:

«برای استاد بزرگ حسین سمندری

خواهی.»

فریزان زخم‌های تو، خون پاش و

نگمه ریز

«سیزیزی» است اینکه زنی با

تو بادیسم، محشر کبری بیباکی

نشش تار خوشی من شکم یا نه؟

هان بگو! ...

استادی ظیر! حسین سمندری

پراز کدام چشممه و دریا بندو

سخت مخصوص است.

سیزیزی به شمار می‌رون. بهزاد،

از بزرگترین استادان این حوزه

کمال الدین بهزاد شاگرد پیر

سیداحمد شیری و فاسم علی

استواری و ترقی نقاشی ایرانی در

دوران صفویه گذاشت.

دشتمان شاه طهماسب

همکاران و شاگردان معروف او به

نامهای شیخ زاده خراسانی و آقا

مهرگان تبریزی در دستگاه هنربرور

سلطان حسین باقرا به کارهای

میرزا احمد شیری از افزوون بر

تفاوتی برداشت.

درازه ده صفوی، نقاشی های از

استادانه خود مشغول بودند که شاه

اسماعیل مسیوی بهیند از راور نوار و بندو دیدند. بهر حال این

مرد

تدریس موسیقی رارها

نقل از روزنامه «قدس»

مقامی خراسان.

۳. مقصود از آن «برینک خواهی»

«شیرینزاده» یکی از خوانندگان

برخسته خراسانی است که در آن زمان

هرماه سمندری بود.

هان بگو! ...

تایحال چند شاگرد

دشته‌اید.

پیش از دویست شاگرد

حسن و حمید پسران خودم، هستند.

همیطنظور دو تار از براذرآدهایم،

نقاشی ایرانی در دوران معاصر

نگاهی ایرانی در دوران معاصر

Iran, Brunei call for further expansion of ties

TEHRAN - Bruneian Minister of Foreign Affairs Haji Mohammad Tuesday in Bandar Seri Begawan expressed satisfaction over the upward trend of Iran-Brunei political relations.

He made the remark in a meeting with the outgoing Iranian Ambassador to his country Javad Ansari, IRNA reported.

Referring to great potential in the two countries, Mohammad stressed that promotion of bilateral economic relations will be in the interest of both Muslim nations. He also expressed the hope that more delegations will be exchanged between the two countries.

Both officials stressed that Iran-Brunei cooperation are to the benefit of world of Islam.

Iran to take every action to secure release of diplomats

TEHRAN - Iranian Foreign Ministry spokesman Mahmoud Mohammadi said on Wednesday that Iran will take every action it deems necessary to secure release of Iranian citizens from captivity of the Taliban.

Speaking at a press conference, Mohammadi said, "if we reach the point that release of the Iranian nationals will be available through diplomatic means, then we will go ahead with it," IRNA reported.

The option to handle the case from the position of power is high on the agenda of Foreign Ministry, Mohammadi said.

He said the Foreign Ministry has launched extensive diplomatic initiatives to bring home those taken hostage by the Taliban and Foreign Minister Kamal Kharrazi is personally supervising the operations.

He said the Taliban have violated every international standard.

The Foreign Ministry is busy examining the diplomatic channels to persuade the Taliban to release the Iranians.

He said the diplomacy of the Islamic Republic of Iran has never envisaged interference in the internal affairs of Afghanistan.

"We don't have the intention to violate border with Afghanistan, but if the Taliban violate Iranian border line or launch any attack on the Iranians living on border areas, it will be strongly dealt with," Mohammadi said. He called on the United Nations to take a role in settlement of the Afghan crisis and said the Islamic Re-

Kargozaran:

People should practice right to determine their own fate

TEHRAN - Kargozaran-e Sazandegi (servants of construction) Party here Wednesday issued a statement calling on different groups to refrain from restricting the Experts Assembly to a factional monopoly.

In its statement, the party said if any group or mainstream with limited political capacity and factional interests wants to monopolize such a sacred institution, it is actually suppressing the institution and harming its prestige.

Ettela'at Subscription Form

To Subscribe Ettela'at International Daily Persian Newspaper, please complete the form, using Capital Blocks and make your cheque or bank order payable to **Ettela'at**. If you live in the US or Canada, send your form to Ettela'at's office in USA. If you live anywhere else, send your completed form to our office in Europe.

Our Office in Europe (London):
Ettela'at Publications
55 - 57 Banner Street
London EC1Y 8PX
UK
Tel: 0171 250 0840
Fax: 0171 250 0842
e-mail:e-mail@ettelaat.com

Our Office in U.S.A (New York):
Ettela'at Publications
P. O. Box 2077
New York, NY 10116 - 2077
USA
Tel: (212) 246 4521
Fax: (212) 246 4332
e-mail:ettelaat@juno.com

Subscription Fees in Europe

Sub. Period	Germany	France	UK	Rest of Europe
6 months	195 DM	650 Fr	£ 65	£ 65
12 months	360 DM	1200 Fr	£120	£120

Subscription Fees for the Rest of the World

Sub. Period	Australia	Japan	USA&Canada	Rest of World
6 months	600(Aus\$)	45000 yen	\$ 69	£160
12 months	1100(Aus\$)	95000 yen	\$109	£300

Name: _____

Address: _____

City: _____ Code: _____

State: _____ Country: _____

Tel: _____ Fax: _____

Subscription Period: 6 Months 12 Months

* There would be some delays in receiving newspaper due to posting, please accept our apologies.

ETTELA'AT

I N T E R N A T I O N A L

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 1039 FRIDAY, AUG 21, 1998

Niyazov:

All joint agreements with Iran will be implemented

TEHRAN - Turkmen President Saparmurat Niyazov, said in Ashkhabad Wednesday that all projects launched in recent few years with Iran in his country will be completed in future.

Making the remark during his meeting with outgoing Iranian Ambassador to the country Mehdi Miraboutalebi, he said the problem of border crossing by passengers from both countries would be removed soon, IRNA reported from Ashkhabad.

Exchanging views with Iranian diplomat on Afghanistan issue, Niyazov further expressed hope that the Iranians abducted by Taliban militia should be released soon.

The two sides also hoped that the Afghanistan crisis would be solved in a near future stressing that neighboring countries should concentrate their efforts on establishing peace and stability in Afghanistan instead of meddling in its internal affairs.

Mutual cooperation in oil, gas and Caspian Sea were also reviewed in the meeting, with the two sides hoping that the coming visit of an Iranian oil delegation to Turkmenistan next week would bear fruits in relation to the purchase and transfer of Turkmen oil and gas.

U.N., OIC urged to mediate in Iranian hostage issue

TEHRAN - Iran's envoy to the United Nations

Mohammad-Hadi Nezhadhosseini addressed a letter to the U.N. Secretary General Kofi Annan Wednesday calling on him to employ every possible device by U.N. offices worldwide in order to secure the release of Iranian captives from the custody of the Taliban in Afghanistan.

He said Iran looks forward to seeing that Iranian diplomats and other Iranian citizens abducted by Taliban in Mazar-i-Sharif 11 days ago would be set free by negotiations and peaceful methods.

The foreign minister said

in Mazar-i-Sharif.

Issuing a statement, Laraki said the immunity of the diplomatic delegations are guaranteed in Vienna Convention of 1961.

Taliban militia arrested

11 Iranian diplomats and IRNA reporter Mahmood Saremi when the group overran Mazar-i-Sharif on August 8.

The OIC secretary general expressed concern over the latest developments in Afghanistan and called for non-interference of other

countries in Afghanistan's internal affairs.

He recommended other states to honour the sovereignty and territorial integrity of Afghanistan.

He said the OIC has already launched intensive efforts to bring about national reconciliation in Afghanistan and help form a broad-based government in the country.

Laraki voiced OIC's readiness to follow up the peace process in Afghanistan along with the international community.

Deputy FM:

Iran, France to discuss main topics in bilateral relations

TEHRAN - Iran's Deputy Foreign Minister for Europe and America Morteza Sarmadi said that the forthcoming visit to Tehran of French Foreign Minister Hubert Vedrine that was going to be made after the hectic days of recalling ambassadors would offer an opportunity to Iran and France to discuss principal topics in their mutual relations.

He said establishment of good and balanced relations between Iran and France would be to the mutual interest of both countries as well as promote peace and security throughout the region.

As far as economic and commercial relations of Iran and France are concerned they are on the right path and there are more areas in-

cluding exploitation of natural gas which are left to be explored by both the sides, a daily said in its editorial Thursday.

A landmark Dlrs two billion agreement between Iran and France's Total company has already been signed in September 1977 with the participation of Malaysian and Russian companies, wrote Tehran Times.

"Tehran appreciated the move by Paris in challenging anti-Iran policy of the United States and backing Total to defy Washington's sanctions and invest in the Islamic Republic. Total-Iran accord was the biggest foreign contract after the 1979 triumph of the Islamic Revolution," it said.

"Now Foreign Minister Vedrine is making official visit to Iran on his own initiative. This opportunity should be grasped by both sides for the cultivation of better mutual understanding and a comprehensive strategy for a role along with other friendly countries for peace and progress across the globe, wrote the article in conclusion.

Greek-Iranian economic talks

TEHRAN - Iran's Ambassador to Athens, Mehdi Khandagabadi, Wednesday met Greek Deputy Economy Minister Alekos Baltas and discussed with him issues linked with promoting Greek-Iranian economic cooperation.

The two officials reviewed the results of the third meeting of the joint Greek-Iranian economic commission which was held last month in Athens, an Iranian embassy source told IRNA in Athens.

Khandagabadi also handed two messages to Baltas

for Economy Minister Yiannis Papantoniou, one from Iran's Housing Minister Abdolali Zadeh and the other from Deputy Foreign Minister for Economic Affairs Mahmoud Vaezi.

Zadeh had led the Iranian delegation to the meeting of the joint Greek-Iranian economic commission while Papantoniou headed the Greek side. Vaezi also attended the meeting.

Baltas is expected to visit Tehran next year for talks to boost bilateral economic and trade cooperation with Iran.

In conclusion,

A parliament deputy and a member of the Kargozaran-e Sazandegi Party, Hossein Marashi, told IRNA that the political committee of the party in a statement issued Wednesday underlined the importance of the youth participation in the third election of the Assembly of Experts slated for October 23.

He said that in its statement, the party said that to preserve the good relations between the young generation and the legislature and in light of the fact that the religion considers 15 as the age of maturity, the parliament should drop the bill.

Baqerian who is also head of the board for scrutinizing qualification of the personnel, said that other parameters such as incentives, punishment and professional training should

be taken into consideration as well.

He expressed the hope that checking on qualifications will not be limited to recruitment stage but this will be one throughout the employment period.

Another speaker at the meeting, Information Minister Qorbanali Dorri Najaf-Abadi said that the Islamic system focuses on qualifications and competence of individuals who hold managerial posts, adding that bodies examining qualifications should concentrate on these principles.

Obviously, he stressed, the recruitment procedure in the administrative system of the country should

Talebi steps down as national soccer team head coach

TEHRAN - Head coach of the national Iranian soccer team at world cup France 1998, Jalal Talebi, resigned from his position due to family reasons, said press advisor to the Soccer Federation, Khosrow Valizadeh, here Tuesday evening.

Talebi has announced that he is unable to coach the national team or any club or national team of other countries for the next four or five months due to family engagements, the advisor told IRNA.

However, Talebi will hold his previous position as technical advisor to the national team.

He pointed out that the committee of national soccer teams will propose its nominees for the post in a near future.

Austria ready to expand economic relations with Iran

TEHRAN - Austria is eager to expand economic relations with Iran, said the spokesman for the Austrian Chamber of Commerce George Krohnenberg in Vienna Tuesday.

He told IRNA in Vienna that the head of Austrian Chamber of Commerce Leopold Matheran will travel to Iran in the Iranian month of Shahrivar (August 23-September 22) and will participate in a seminar on vehicle production.

The seminar will be held with the cooperation of the Austrian economic representative in Tehran and Iranian Industries Ministry, will focus on the capabilities of Austrian side to deliver unfinished vehicle spare parts to Iran. Krohnenberger added that 'Iran-Khodro' company produces 100,000

vehicles annually and has on previous occasion, expressed willingness to cooperate with Austrian vehicle manufacturing companies.

He also said that Iran's Second Five-Year Development Plan (1994-1999) has created ample opportunities for the cooperation of Austrian companies in development of Iranian industries.

The Austrian companies have so far cooperated with Iran in turbine manufacturing, security systems, power plant control and water distillation systems and

Cement production plants.

He said that Iranian export to Austria in 1977 was 44.2 percent less than that in the previous year, mainly due to a reduction of oil exports.

In the first five months of 1998, the Iranian export to Austria declined by 37.6 percent compared to the figure of the year before and topped at 120 million Austrian shillings. This was because of 37 percent and 74 percent reduction in the exports of carpets and pistachios respectively.

Rafsanjani:

Respecting youth, an Islamic principle

TEHRAN - Chairman of the Expediency Council Akbar Hashemi Rafsanjani here on Wednesday said that valuing the youth is a principle of the Islamic system which was born with the 1979 Islamic Revolution.

Addressing members of the youth council of the Islamic Republic of Iran's Broadcasting (IRIB), Rafsanjani said that ignoring the youth is to ignore the country's future, adding that planning for the youth is amongst the most important duties of the society, IRNA reported.

Highlighting the importance of IRIB's cultural programs for the young generation, Rafsanjani said that educational programs should portray realistic goals.

Employment opportunities, marriage, addressing cultural needs of the youth using attractive tools and methods in the age of information explosion and fast communications have to be major focuses of any planning for the youth, Rafsanjani said.

The former president further stated that all the country's resources should be mobilized for education of the youth, a task he referred to as a grave responsibility.

Rafsanjani praised the IRIB for its attention to the youth affairs and expressed hope that the attention would grow in the future.

Khamoushi:

Economic rehabilitation plan aims at encouraging investment

TEHRAN - Head of Iran's Chamber of Commerce, Industries and Mines Ali-Naqi Khamoushi said that the recently compiled economic rehabilitation plan takes into account the country's various economic problems, including the unemployment.

Khamoushi told a session attended by officials of the chamber that the plan aims at removing root causes of unemployment in the country through encouraging investments in the manufacturing sector.

He also touched on measures to absorb foreign exchange by offering specially designed bank saving accounts to both domestic and foreign depositors.

You can advertise in

ETTELA'AT

International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>